籌 辨 夷 務 始 末

惟英周指格呢為守備而法國則稱參將官職做有不同 等辨夷務始末卷之七 英國參赞威妥瑪面稱五月初十 的英法合兵攻克崩沈 船上六人法國船上亦傷斃六人等面故族法國公使哥 身上岸對鄉力戰陣凸此次英國大船上傷斃二十人小 法国守债格呢受傷陣亡英國守備格爾仰空格亦因親 此必英国傳聞之談臣等查法国提督卜羅德前於攻克 **姚受傷身故等語襄與英國威妥瑪米區所稱邁相符合** 士者照會內稱法國來將格呢O在浙江宵波地が協同勘 同治元年王成六即癸五總理各國事務恭親王等奏樣 ◆ 人名格地不来 七

古于祭一堪並頒給庫存貂皮一百施綠紙四端交卜羅德家春 占獎如一款臣等查巴爾答沙係屬積劳身故道非打伙降亡己 給予温諭褒與以彰和誼至前樣署江蘇巡撫李鴻幸養英国武 赵其言尚屬可信應請一併 南橋鎮中槍庫已經暑江蘇巡撫李鴻章奏請襄奏本 核浙江巡撫奏机然外國皆係輪船寄信校內地驿站為 空校及船上伤斃三十餘人同是段於王郭舜現在並未 祗須在都今法國陣亡冬将格此英國陣亡守備格爾 與威妥瑪言哪止須給以照會喜獎無須仰瀆 官巴爾答沙因管帶歐軍積劳身故请 仰

諭內問題理各國事務衙門奏稱民英國守備會同勒 宸聰臣等業經繕給照會送去每合併陳 那 逾 抽 衙鋒陷俸以致捐勉殊堪饱恰著該地方官妥為照料以敦友 h 戰陣亡足見兩國克敦和好將弁異常出加故能奮不頓犯 據稱守備格姓因幫同克役浙江雷波府城親身上岸對散 實保衛之處恐一兩月後逆賊或再竄擾不獨 法 為照會事照得本大臣現開賣國浙 於該處一切兵鉤防堵事宜概未出力等辦至今並無切 國照合 人長路治不及と 江南波府地方官員 朠 陣亡

贵国失守疆山而本国軍的亦受忠甚深况本國及英國亦 其迷即設法妥解防堵諸務必期桿衛森嚴使賊匪不敢 會貴親五請煩查照施行 防務亦皆疏懈並皇貴親王一律劉飭遵辦為數為此 誠相助刻下務請責親王飛飭該處地方官嚴切成於 際本國參將格呢臨陣受傷隨即身故亦己重念友誼 断不能時時在彼處彈盡血加代為禦敵即前此打仗之 為照會郭准署江蘇巡撫李來文內稱中外官兵及克南 給英周照合 再犯則本國亦可以協力同仇矣再福建果建浙省之處 W. 令 揭

兵下經臣等奏明挑進京兵的赴天津交崇厚統和並 慰之至為此照愈 恭親王等又於上年因天津海防緊如英國願幫同教練 临而贵国典中国真心和好之意於此益鬼本爵人深非 見黃國官員仰體貴大君主與中國歌寫和好之意是以 贵国带兵官亦能保全和說相助出加以致身故能不惋 帶兵官已因協同勘恥督带職動積劳受傷暴疾身故足 職動積受勞傷於行營暴疾身故等 因前名本爵查贵画 會同英法各與會勇攻克異常出加美國常兵官已替帶 橘鎮柘林奉賢各城又周浦一軍 蹋平杭頭新場賊勢後 (免除治人本 紀

崇厚另挑大沽協兵督同外國武官教練索據崇厚臺 鄉南省各口果設步兵火器等當多備兵點廣積種的兵 **化每年的家约以百萬為彰又稱斯得弗力請自篡兵定** 國管理火點並可令其將製造破位之治逐款問呈等語 最易設備並稱伊國有四品官東特實為明幹了以代 教練認見兵丁技動俱見進境等情容根在教故據英 稍後随時全給操練必有成效即如福州一口此等精兵 入據英國參赞處妥瑪區務伊國提督何伯總兵斯得 公使卜鲁士照會內稱防守之氣要在中國自行盡力等 力俱有顧在上海出力練兵之意並據稱何伯請練兵 将 六 中 4

行篆兵定鄉流弊更屬多端皆為萬不能行之郭臣等公 難以該海關之稅盡供此一舉之那至斯得弗力所請自 緊擾即何伯所請在上海以百萬的練兵六千之議亦斷 使之樂為盡加誠恐彼勢果不知或致為髮逆所詠關繁 更非淺鄉惟若照該公使照會之意令各海口俱設步兵 查該國照會內稱要在中國自為盡力等像其中即隱諷 火器等營經費未免過多且應同時紛紛調息又或多滋 中國不肯盡力之勉現在青浦等處該國將兵撤過是否 的的項多家由中國給飲請即查東准行等因前和臣等 力已渐形錢弱柳或別有意見均難逆鄉若不藉此羈廓 / 44 ... / / ...

飭下署江蘇巡撫李鴻章間浙總督慶端Q福建巡撫徐宗幹D福 字籠其心總期功歸實際的不處康是為至要至美國所 津解法大意妥定章程酌量派授兵丁與外國認真訓練 於該海口情形而的項尚有可以淡措之處務即仿照天 情形先行故瓣则既不没外国教策之忧而中国不至遇 将軍文清於接到臣等公文後即行悉心等動如果無礙 **酌鱼将天津现辦章程鈔錄寄究應請** 将此舉於海口有無妨礙及鉤項能否數支之處豫為妥 同商的惟有令上海福建雨庵仿照天津棘兵之海的量 耗财加於事似屬可依臣等已行文各該督撫将軍令其 (有利女子及大 州

御拋依議 虚語中或有不明之處擬行文分 晰以免日後誤會為安 為照會事照得前次相肠所有同防逆敗之議本大臣廻 英国照合 惟亦未便拒絕以拂其愈業於照覆內告以現今江蘇福 建巡撫的議侯其復即再為商定 稱四品官束扶可代中國管理大點並可代製破位等部 經費殊難算撒且東姓或官係屬外國之人臣等未悉其 人底施造假以管理火器製造碱位之糖深恐未甚相宜 一人を持る木木木

黄國官剛如不能認真講或以樂不處則本大臣止得進咨 黄国自行盡力等事安定防守之都但 兹本大臣接奉上部以通商各 四分調水師軍船協同防 宋成見当可依議惟陸路各營不便進入內地等因欽此 其努悉歸本城官員經過與我軍無沙蓋南省各城所有 能同行協辦因勇眾多有不奉軍令則揮使萬難得加況 恭奉此愈總以要在 向苏生兵未得辣都克敦雖多毫無裨用至於鄉動尤不 屡视外国恒為仇敵不服約和到處强橫幾與髮賊 本图水軍專将各口城外洋行地界分宗至於城中安置 相 類〇

贵國可否特行招議代為總理火器的其於所立各D 務竟廣備程鉤兵精光應隨時全約則採練庶可望有 為照復取准贵大臣照會內稱接奉責國大君主諭部 給英國照覆 分致破营之處逐款備除轉呈貴親王查數據情准行 国 敛 此亦久著聞見據此各情每口果設步兵大器等衛兵器 也為此照會 如福州 如此本画水軍方可 四品官各黃為幹與本大臣管見 四此等精軍最易設備至於火點天津現有本 Laddie July 協同相助否則不便令其相如 如 以 可 èp 成 何

成贵國水軍方可協同相助至於火器現有四品官東姓 爾斯總兵商鄉茲准貴大臣照愈以為要在中國自行盡 於大局有神當經本衙門行文江蘇巡撫酌量情形與貴 查自贵大臣住京以农属為中國設法平躺近日贵國 可代為總理等語具見賣國與中國友誼 提督又在上海一带為中國收復各城本爵作谢甚和五 力等重安定防守之都各口宜設步兵火器等管操演 月十四印文大臣接到貴麥贊威來面詳論江蘇煉的實 大臣恭奉此意為此轉呈查觀據情准行等因前和本幹 通商各口分調水師軍船尚可協同防守各等因欽此本 1144711 日報及貴大臣 有 何

重解理转使程的充足训练久而 收货效底不负责大臣 项能否如天津辦理本爵亦一面飛咨該省替撫妥為等 最易設備等部查福建近年营和調技浙省者甚多其的 之美意至於火器為行軍之勢如上海福建雨處等有定 而此方為妥養至貴大臣照會內稱福州一口此等精知 先筹卸现在的项能否数划必應由蘇撫報账不至半途 查转搬令其的商咨乘查切资典何提督商解准练兵必 有責國提督何總兵斯在後防勒正可就近教練現再咨 與中国設法平城之美意本爵與諸位大臣公同商的除 天津業經舉辨外各口地加現在最緊要都莫如上海况 I A. Lan. 1 Ac.

並清文鈔錄俄國書信一佛数目均添各周條約章程原 使哥士者交到各国和約係歌章程等十八件臣等詳 檢閱內英美俄三國條約及補交法國通商章程各原和 美國章程經臣等行文江蘇巡機轉令該圖領事官另録 定遺鬼嗣經法國先將該國條約稅則八本在津交逐其 恭親王等又奏各國從前歷年和約原本等你前次在海 本應照前案送交禮部收存外其清文俄國書信應存 失後尚未覓回均經臣等盛次奏明各在散故族法國 **热卸當與貴國四品官東姓請求一切可也 加己由該撫備文容送禮部存查至俄国條約等仲遺** (商精州不是人 公

御 抛知道的 衙門備查 愈深愈熟為真獒之如故定意將所得之件送還以為和 法 即隋派大臣赴本署取回以昭慎重為此照會責親五 在家現今各件已經等來本獨故本大臣知照賣親五請 好之據等因此時布大臣即於六月初六日照會貴親 前與泰西各國設立和約原本數佛惟因願與中國來往 總理各國事務衙門劉文內局一年接仗之際拾得中 為照會事查上年六月隔前任欽差大臣布雷接奉本 四股會 B Ŧ 周

大清國與大英國在江宵府於道光二十二年七月二十四 即查照可也 給法國照覆 設立和約條款原本 國和約十七佛並上年送到滿丈俄國書信一鄉共計十 為照獲彰五月十五的挨據貴大臣照會 法国送遗各件名草 照單如数點收實深作謝之五為此照復 八仰具見貴大臣敦寫和好遇事關照之美意本爵業己 美 据 松木 奉七 体並送到各 **4**0

大清固在天津於咸豐八年設立和約條款原和 大清國與大英國在上海於成豐八年設立通商貿易章程漢 原本英原本二級 十四年設立和約原和 美国伯理重天族充准中國與伊國在望夏於道光二 美國伯理雙天德克准伊國與中國在天津於成堂八 在天津和約遺補條款原於 美国於成量七年飲發詔書派全權大臣列原和 (我科学をよく

大清国	·一美興住紮上海領事官收需言明奉到	一美国欽派大臣瓦部書	原和	一中國與美國在上海於成豐八年設立通商貿易章程	立議定五十萬銀雨章程原和	一美國大臣到其中國中堂柱管在上海於成堂八年設	八年之約互換重定原和	此本外尚有伊國與直隸總督您在北塘於成豐九年将	和設立和約原和

欽差准其赴京都原和 大皇帝御覧原和 大皇帝御書答應伯理重天德書信等語原和 大清國與大法國在上海於成豐八和設立通商貿易章程原 俄國全權大臣照會漢丈一 依國書信一 紙籍譯滿之旅備中國 俄国發出憑據五紙准本國人赴中國京城 該 中國與俄國在天津於咸豐八年設立和約俄文原和 和約互換條款原本 (事が不幸 件 請 中国

古依講欽此當經前撫臣轉動進祥去為嗣准湖廣督臣官衣委 派 代收漢口稅若干直明數的派員解文湖北江西二省 出稅鈔均係上海後收實在上海關共代收九江稅若 各国事務衙門各行鈔片內閱漢口九江雖已通南而進 庚申署江蘇巡撫李鴻章奏本年正月十四的承在總 本山和 太道安照詳稱漢口九江運上貨出長江正稅並復進 令江海關查明數 济军需等四本 湖 北候補道張曜孫來港催提代徵洋稅量經臣等訪 **B**O 分別投交在常沒據海關監督蘇 ۲Ļ 理 T 松 **T**0

報明教 無報往漢口都不 海 ፞፞፞፞፞፞ዹ 半 所收稅銀另册登記特是各商船來往長江一船之內時 進 有漢口九江雨處之節且進入長江貨物洋縣並不逐 执該司税於上年十一月初一 司费士忠確查代徵漢九雨闢 來貨之進 運往長江各貨之復進長江半稅即係代徵漢九 税由上海徵收 口半稅這關重無別項復進口稅的當即替筋總稅務 為運往漢四熟為運往九河即偶有報明亦難 (大学や木木七 D JE 极 係運照定章解理江海關所收漢 因漢 即係代徵漢九兩關正稅 U 價 **仙改往九江報往九** 銀 Ħ 數從據發稱前二項 淇 日開 開之日起 所收 ŗ 和 再 ğp 中 U) 不 梲 保 周 籽 上 九

赵 從 得 南 詳 訳 长 之數等的該道度查運入長江之節必 收鄉日久教多難以别出即時秦報應請照會漢口 因 何口 價則的市價既有低品銷路 亦不能孫冠其自長江運貨至泡究係來自何四多木 脆又不知復應劃還将所收該雨 却始能指為何關 江通商以彩漢關未設 鮰 九江不能得像改 註明各該口起下貨稅便可據以分別江海關代徵 下載始能指為 往漢 進 何開 口之稅長江運出之節亦須 以和 吃以致雨 出 口之税 該 須從其便漢九兩處 ŧ] 税初不料漢 口税勒载入本 텖 須知其實在何 乃洋商運貨入 稅銀難以分脈 ŢĮ 開微 ğρ 'n 加 九 其 صز 若 該 行 u )IC

海城流環圖培制與點自去冬以及今都各防兵動散道 报明即有報明亦難據以為憑是進出兩項均未便 剧之税即在其中建所收益捐併計亦止二十餘萬而每 關各自填註在歌至此項代後之稅本應隨時解逐惟上 懸擬強為分別業經造冊詳請前撫臣益終各查漢九兩 月兵鉤軍九即須三十餘萬加以 税收數不過二百餘萬每月僅收銀二十餘部除照章夷 將上海關稅整掃儘數提充本省的需現在統計每年 五萬寫的浩繁成豐十年冬間曾經前撫臣辞與奏明 扣英法各二成赔款外月稅不過十餘萬雨代後漢九二 、 食格出来 長さ 临海鎮江等處兵的 由 本 請 Ė

萬之說到滬後留心察訪乃知浮言未可盡偷接任以知 季江海關收稅細數清揭雨 緊解遇一面督飭該司稅將上年十一十二月至本年正 覆蓋上海關 聚散一鼻其處決裂堪處不得不接照舊歌請將前項長 虚俸廉兵米等乱及京外的横紧要之勘無不取給於 自今始臣在安慶將道路傳聞每月滬闢收稅有四五 項目前之入不敷出却可知從前之收不敷放以致整 二三月代假銀數逐一要準問具代收長江稅五本年春 江稅部先行留抵上海防勒的常一侯軍移稍定選即趕 税值数提充本省軍的数年來解有成家 扣呈請奏咨各等情前犯臣 欠 非 稅

夠 勒 衰月值及十萬代徵長江 前撫臣薛煥任內之裏其自四月十五日以後為日無 代 商 展 書吏可滋弊混應將本年春季所收稅數清摺呈數 我務司貴士來經收登簿確有案據該關道雖總司其 捆 不 後之数 内所 良 能絲毫擾越洋人收稅向極 向吴惠面詰 断不依從既登簿册即儘收儘解非比內地各關積制 四月十五日拉任視事以於其留抵軍的各執 開至旺之即除扣赔款及船釣外值得實銀 計亦無幾業已遵照部 該關所收洋稅確數據 税尚在其內則收數並 認真如稍 行劃粉湖 稱新關 有不實不動 3Ł 應解京 洋板 均 不 + Ē 徐 **\$**0 **%**0 為 倉 侏 餘 查 洋 规

**两成岩将代收之税直要投逐的必不怕** 带來水陸萬餘人及各防水陸舊部並南匯降卒英法 近 () 国 千餘人內又遊派將領挑收精銳千餘人加以臣由 **港舊有兵動經此次大股逆賊衝潰己由臣遣散一篇** 事体自须嫌成一束勘放以保重地而張 米價銀七萬兩似足相掀而滬關究竟代徵九江稅銀 抵況上海為蘇省一緩鉤源有滬地然後有稅的今蘇杭 **和業級造册咨請自行填記必後註明咨處好能分別** 破動合之仍不下四萬即逐漸裁此該處 切近窺換必欲得而甘心洋人雖議助防究係未可 ・食物は不る七 は、 則兵亦不能緣 地勢平坦 上 岩 類 游 £ ង 封 松

除由 頭是通欲保上海即不能不兼守松 污買 少及 消束各應 價二十五萬兩又商運京倉米石先付價銀十一萬三千 縣人數太少亦不濟事臣日夜焦夢周知所掛總計 銀 催 銀三十餘萬雨近更奉撥總稅司赫德置解輪船槍破等 军的及鎮江協 款暂的該著司程緊 那解外可否顧怒 雨此皆必不可久之勘又奉授袁甲三軍的每月二萬 信 十餘萬開稅銀十餘萬專抵本處兵勇程飾出多不 正放查積與隨時設法整頓搏節動之並將奉授 日緊應接不服據該署司具煦京務上海月收整捐 鉤並製造軍火賣却各項總震每月京 松 極 to · E 澒

聖主鴻怒俯念發到任未犯軍的胡蹶准其循照舊章暫将代從 御机户部總理各國事務衙門知通 外加 與等專措耻院 局而保危強謹會同兩江總督臣曾國藩通商大臣 横等款補解伸臣 訓練兵動籍資鼓勵合力進勒以顧 漢 員前往該縣確查盖各明總理衙門在繁迄今日久尚未 輕批訪查明起事根如及何人倡南認真解題後訪司委 縣士民燒毁天主营運拆毀龔修理所住白石港民家當 九雨關之稅先行留物侯赫德赴邪議定設闕章程 湖南巡撫毛鴻賓奏前據湘潭縣知縣羅才衙書該 食材架子 + 臣薛 Ā 大

之自伪 好大局必須徹底根完以杜爭端應請将湘潭縣知 才街署衙陽縣知縣劉鳳儀署清泉縣知縣陳寶善筠 教既經條約內義明准其各處傳都其智教與否原聽 主動事前既不能禁止烏合之郡臨事又不能妥為彈壓 士民等亦應票明分別辦理何得擅行拆繳事關中外 知操陳寶善累稱該處天主邀亦被士民拆毀佚思天主 及至事經數的仍不能將倡首姓名查出實非尋常疏忽 横将倡首之人查赏禀视查羅才術於該縣士民拆毀天 可比正在查解問後據暑街陽縣知縣劉鳳儀著清泉縣 初非弦以必行即使各教首與地方不甚相毀該 「食味は木木大 料 梅 羅 戊 和

諭旨的令在港商解一 御 **1**0 羅才行等均著摘去頂帶勒股賠飲餘依藏該衙門知 進京立約而都非此無以覆如臣復曲為開華又告以現 該 聊不得不於辯論之中仍寫羈縻之氣事非一時所能定 己奉有 利将周依臣包禮士會昭告以診因己在各口通前 去頂帶勒限賠修並銷查等倡首之人務獲懲治 可循其軍母庸另立係約包禮士稱伊奉國主之令係為一 丁卯解理通商事務大臣薛焕奏臣於五月 使臣意似精動而請立係約仍堅執不移洋人情性 协均可由 臣主协於北上一届 力為阻 初三的 典儿 心 tŋ ملا 瘫

界重機上海不能主政聲稱即須入都會麻臣思外國最重全權 纟 訓該国換約與否於大體並無增損而不可不稍為操縱以 議五月初 其激而赴海許之過輕又恐得步進少該如 极送約索一級查閱豪內所開計有三條與成豐九年秋 晚清之鄭因令蘇松太道吳照再加開學令結译官轉達 奥提故立約之念甚堅不無過存奪墊臣 肺該國前使臣恰姓所進三條大同小與臣查比利時 本係西洋小部徒以通市中和思有年的聯姻英国你作 以作腾那色禮士謂臣尚未奉 一日 金を大木を七 的該使臣遇來照會一件仍以立約為完益 **\* / 1** 如拒之太峻恐 防 **風**o

寶擇地互換均尚無甚空凝惟第一條有該國大小官員商民船 論今在追解恐所以優待外國者甚到包禮士自應在此會議 諭占翁遊白應恭錄照會該使臣 國家既予通商大臣以便宜行事之惟 像第二條係定約後以十二千為應第三條係條約須請 用 头照晓諭該編譯官以 在操理折服其心使不至遂行改碗覆查包禮士所擬三 果質然 大臣便宜行事等字操臣已欽奉 jξ 歌則天津無人禮接不能怨中國慢待使臣意 知悉其其稍息北上之心又令 女口

瓦 貨均與別國受益最後者同之誠則包羅各國條約在內 部於臣所開之像均未議及情珠 巧勒惟由 時国俗約註當欽進 路斯国條執臣後與吳照閱看未經宣勵此次議立比 會略似阻止赴津一節漸將入我範圍總理衙門鈔發布 月二十三日備大照覆去後六月初 律允從而寓此權御冀於會商時籍可互議增減臣於五 内地游歷通廊一議使臣不得赴京明知包禮士未必 議各口均令設立領事並禁商人充當一議商民禁 颟 加駁印彼必索之愈堅因擬設法消和亦開三像 人見俗出れると **B**O 接據該便臣 伊 訂 胡 約 村 联 赴 臣

諭議政王軍機大臣答辞與奏籌解比利時國通商事務大略情 訓 الخ 形 並 **和不令大有出入** 俗本能語悉此事即責成薛與悉心經理總期於邊就之中無 現 灰 船貨均與別國受益最優者同一 晤 以十二年為期並遠京用電尚無空碗而該國友小 内心 南其是否停止赴京想已略有端倪該公使所遇三條和 禮古有訂於六月初四印與該大臣會晤之部該薛與業 在會晤後如何情形即著隨時具處該大臣於解理外國 擬 **鈔錄照會呈覽一指解理甚合機宜深堪喜尚該國公** 設法消弧因開列三編以期互 係辞典因其包羅各國條 相增減所見亦 官員商 柸 A 事 貂 料火 使 約 K

皇帝永結和好彼此通南固守誠偷雨無猜鄉是以大比利時國 欽差大戶訂 大清 皆可仿照解理詩薛煥熟悉情粉無俟詳諄訓誠也 損國難但能限制 大清國特領之 施行 大比利時皇帝 比利時国使臣包禮士照會 為照會彰照得本大臣現本本國大皇帝諭旨前松與 - 一人表俗的不尽七 通商和約茲將所擬約豪熙送貴大臣請煩查照 分卸收一分之益 所定章程尤須徒将來

欽差大臣領事府以及商民船節前往北利時四都此利時 特所大臣議定一約互相較剛俱屬妥當現将會商係的問列於 大清固有 大清国 鱼加加 應與待別國同等優份 民船貨物你在於中國均應與別四受益最優者同受其 其 10凡比利時國所派之欽差大臣領事府以及各等商 左〇 特簡大區東界全權便宜行事典 画水

大清画霓定於十八箇月內或可早印兩國各派大臣在某處 大清固有以此约為無用都應於十二箇月前通知待一年後 期滿或在期後如此利時國或 卸作發地 其二O此约議定十二年為期以换和約之日為始十二年 為照覆家本月初八日接准來起得悉貴大臣現本諭旨 日為始 其言A和約議局彼此各遞京知請用此利時開家 照覆文案 互相更抵所定之十八箇月次以雨國大臣在約用印之 一人の本は木を大

思施 上谕照會資大臣矣責大臣所奉責國特界全權便宜行事之論 諭部特界全權便宜行事解理賣國通商事務另備公元恭録 大皇帝 律貿易本大臣前已與貴大臣面記母庸另立俸約該責 教由本大臣奏請 此本大臣現奉 前私與本大臣訂一通商和約将所從約豪照送等 在中国五口通商已有多知现在新增口岸可以提照管 · 南亦應請恭錄全文即日照會本大臣以昭信 赏查贵國 大臣冬意甚殷欲訂條約查立約必須彼此雨有利益雨 B 准

方官择定公所届期俟台駕惠臨彼此带同委員會議可 查點並皇貴大臣訂 無塞職方屬可依本大臣現亦擬有三偏另紙錄送請煩 貿易至內地游歷通商一節自無庸議 淡水崩淡上海登州天津牛莊鎮江九江漢口共十五處 比利時國領事官則比利時國商內未便前往貿易 如為此照復 中國地方官與事其領事愈不得以商人充當如該 10凡利時國商民應准在廣州潮州瓊州福 |O通商口岸必須由此利時本國派委領事官住於會同 一吉的先期示知以便本大臣的 州厦門查灣 口無 地

青 節謹將選 節調審總稅務司縣德廷由度門來港商縣外周船職並詢問 海及廣東福建浙江通商各口住祭母庸前往京城 彪面商一切即希探地 訂時示處以便届時前往 包使照會 许與又奏臣前在江蘇巡撫任内钦奉寄 因故特恭録照過請煩查閱並訂於六月初 為照會郭准貴大臣來文請将本大臣所奉諭占備送等 可否即在香港購買豎籌議遴選兵船座募洋人各緣由 10九利時國如有欽差全權大臣等官前來中國可在上 四的躬請責

萬雨先由專海開撥給十萬雨以資開辦之那總理衙 德己由福建來遍臣即與面商一切該稅司復進申即據 臣於巡撫任內機錫江海關道吳照蓮照等足應用故 净 續又行之於前次奏撥各海關銀五十五萬雨之外今專 光已於該稅可起程之時根調回學商定購辦中號兵 於本年二月十八的恭繕指片先行覆奏在影查赫德 稱船破等項已託英國切實相信之人購辦可期通 ') 三鬼小玩兵船四鬼總計各項價值經九共需銀六 江海 米特棒度門經正發到調令來泡而雨廣督臣勞 雨腳再各等五萬雨以足六十五萬雨之數後經 Lad grant and all 1 胸 ナ 崇 船 前 林 五 14 約

資訓練針和茲臣詢據赫德面稱武員姓名係實納阿 發過銀三十餘萬雨事關 和所有各船柁工破手水手及看火人\\$的由該员雇募 光咨鈔指案内稱蘇德寫信回國己令就地雇募英國 属不可以信船货船充数至雇用洋人写船臣前准 之 # 以專責成等語除赫德申報專海関海廈門江海各關共 人並擬逛英国熟語船務誠實可靠之武員一名管常以 ø, 船隻可運貨並無兵船且不但香港一處几中國各港 出售之船皆點現向英國聯辦係屬新造兵船臣復辞 明年正月運到中國臣詢以香港購買一節據稱該處 1.2.2.4. 動支稅項應由各省督撫 勞崇 將軍 之 士

御 批總理各國事務衙門 好衙門禀見詢以稅務甚為練連經地方官樣備寫所便 赫德於本年五月二十一日來至漢鎮次日渡江入衛赴 查走漏並嚴防沿途私卸之處一併妥議章程等西旋據 長江通商收稅議令總稅務司赫德前往漢四将如 禮 及長江防弊之知與蘇德悉心講和分別等議已更定長 大學士湖廣總督官文奏前准總理各國事務衙門來咨 查最表咨外臣謹據署總稅務司赫德所稱承辦船碳一 切情粉附片具体 相係好連日督同江漢關監督道員鄭蘭將開稅事 ● 人気務的ななな 知道 何稽 io

長江貨稅仍由滬上海關代徵分別投解再九江收稅章 程並經林德擬定照江漢關粹理己飛咨江蘇巡撫臣 布 理 的九江道遵照等端一面将更定長江各款章程咨明總 赴 楚北以茶葉為大記一文秋 令則茶莊之秘葉已銷城稅 各稅及子口稅一併照更定新章武解後也其六月 稅諸弊尚屬周弘商之領事官全執循亦稱均可照練 以 各國事務衙門會商各國公使是否合當迅速衰獲進 簸 事宜及江漢關收正稅子口稅各章程於防範走私 便届 期 暢販現 期開後 擬江漢 關自本年七月初一日起将正半 以前 轉 惟 漏

諭的令者督司稅務司赫德歸入現議長江章程案內一併妥襄 悔 北總理各國事務衙門會同戶部建議具奏 歸併妥議去後故據該稅務司赫德申稱復直條約 議度等四昨因總稅務司赫德到漢當即割付該 商茶棉改充子税於岳州卡歸湖南後收一節奉 官丈又奏前准總理衙門咨湖南撫臣毛鴻賓奏請以 納 半 洋商入內地買土與在第一子口領惡至最後子口完納 税若以茶捐抵作于口税的更具條約不宜惟 之 税所設最後子四乃進闢之進口處並無第一子口 係湖南係 1. d. 1. mark 12. 12. 11 内 地非通商口岸重無洋雕不得收 训 南 稅 所載 子 衯 拱 洋 完 ၅ 臣 ø

御地覧 實情以稅務司之見現在子口 情並無所損等情申覆前和努查農所議尚屬可行此專 作為江漢關所收稅銀撥解湖南之項則名實皆正與商 長江統共章程十三款 為洋商茶捐故有是議此外華商坐地捐盤均仍照定章 毛鴻寶奏稱湖南軍鉤萬分支納茶稅為等的大部自係 赫德到楚等議更定長江收稅章程 糾 今江漢關照條約出報單至湖南卡完銀領承運單級關 JE) (東州本川 はく 税不能不鄉湖南之秘若

美 俟 呈 复出口貨物在何處出 日 即由該 進 船 周频 主 不准 回鎮 闖 ND. 將 洋商之船在鎮 机械 抵九 江支上 江或下江須由 凡有外海洋船以及划艇等項船隻城鎮江都須 查驗或俟領事官行文來關或由 由 船牌呈交該國領事官查收 及並將船艙封西随時派差 開發給護照一 私自起下貨物建此例即行 江須将護 Late Sand and I 江 照機關由 とく **\*\*** bo 英内 等註 止准 M 件明 在 查明長江各稅完添 船主将其護照呈開 口查 押過方准前往 抑熱 岩該 九 和带手用 行領 呈事 将 江 验收 船主自行将 淇 船 tř NDO 並籽舱 照條 多兵 秘 雨處貿易 ЮX 約 ş 上 美雄 查 ;<del>1</del>0 口單 由 **M**O 船 押棺 該 船 料 **验**o 英力 牌 沿

船須由該商在下貨口一併完的紅雨都方准下勁見有 各 鎮 輪 差 给 上海領事官留暑由領事官轉請江海關發給輪船 船應在上海九江漢口輪流完納船飲輪船朱征谁勘 江無論上江下江須將江照呈閱查驗自後有江照之 除洋商報明往外國之茶本見有土貨下有江照之輪 級 押送至狼山 江開随時來差押過 凡有輪船自上海常做長江買賣都應准将船牌 紅軍准領回船牌開船出海下江時由鎮江開隨時 · 相之 和 起 不 照 Ý do 机完构视的 凡有江照之輪 船 呈交 江 払 派 , FF,

准 有 盐 外 Ł 之例呈具保單請領執照該船到關單貨不得照保單 未見有護牌而拖帶鹽船為即將該鹽船入官外以 柃 明之銀数罰鄉沒 **砂完納稅的** 船装載別船所撥之節該货在未撥貨之先須 凡有洋商雇用内地船隻運貨都仍令其照暫定章程 該輪船照輪船之例在長江來往貿易 凡有輪船做長江買賣都上江下江均准拖帶洋商有 輪船拖帶該輪 國船照或領事官旗照各項船奧至裝鹽內地船隻若 【食精治不養言 船須見有漢開 行江 停雨 业 P 監督護鄉准其拖 ĸ 後 和 起貨 所 不 如

往駐鎮 鎮泗 件数益 船牌之 俟 之船贷各草照各氯均係各本關發給薪水 vO 如赵 長江收稅第一在嚴防偷淘今洋船輪船及領有外 長 自漢 經費稍充再雇買火輪 由九江鎮江雨開設立鎮江至上海由 江 <mark>የ</mark>ረ 江路 印放 划艇等船由 却 口至九江山 货物 鎮 티 行 江為關鍵上海 該關會同 ģp 由 該 江漢關設立巡船上下校巡九江至 出口 開於總單上詳 船巡 該 义 關給有總軍至所過通商 觸稅務司稽查各本關上下 九江鎮江華處派委員 多 ķu 註 江海開設 明輕重長 ー 人 短 站 Z 国

暂定章极令上海代物解歸湖北江西今既改南而此稅 力 住京各公使復議定都 微地方應由九江開發單江蘇地方應由江海開發單致 照法国條約第二十四款韓理 惟商船到邁有未起貨或起貨不多可欲駛入長江之 卻難改歸長江自收應照各口免單例聽長江自行經 子口稅之議湖南湖北地加應由江漢開發第江西安 凡有商將抵關之洋張或親身及令合目關選入內 列章程二係小有變過以利開辦應請總理衙門會同 上海運洋貨進長江應完進口正稅係長江應收之稅 をかおれるい ...... \ 1 O!!A भुक 逸

若由該商將其貨色件數並前往何處開軍報刷由 給 **節自漢入內地無論洋商華商運送其貨應照達關** 方准給果其餘海菜等中外皆有之品暫停緩給 查出全数入官惟現在軍需緊急經該關咨請分別示以 註 甲 遇卡抽髮之舊例解理備已轉售華南該洋商混為請歌 限制現擬凡呢羽鐘表洋布洋木等實為外國所產之 抽為惟在關請領此稅單均任所便若未領有稅單之洋 **殿即今該商赴銀號照稅則完納半稅取號收呈** 關於給運洋貨入內地之稅單該商持軍前往軍內所 明之處無論遠近所逢之雕均不重衛所過之和均 Mo 納 闖 他 绞 枧 不 即

許過卡若未領有買土貨報單在內地置土與須照舊例 最後子口查明草貨相称先赴各該關完納稅則半稅 關於給買土貨報軍由關將三連報軍以及空白運軍 逢關納稅遇卡抽盤油米木植三項為內地寫民食用所 呈之運既註明土貨若和將運照益印交遇准其前往至 領之報單註明土貨若和呈該子口存配由子口在所 俟土貨買鄉到第一子口驗與由運貨之人將在漢口所 張送領事官轉交商人收執由該商帶同報單前往內 由領事官代商行文報明被商前往何處置買何貨請 凡有商自通商各四或親身及派人入內地置土衛若 Lath m. 1.2. 本 方 140 F

第一款接口法 寺之南停泊雄岸在一里路之限内起下貨物見到 項船隻止谁在漢鎮內河南岸停泊起下貨物 進不准私自起下貨物 俸十 Нþ 江漢關各國商船進出起下貨物完納稅多章程內 相和冒請單點查出全数入記並治華商及通事之耶 凡外洋海船內河輪船止准在大江龜山頭之地甘露 洋商之船在鎮 且事多牵制現議不發軟點若有華商通同通事展轉 「本事以」える ib u 江以上止准在九江漢口兩處貿易 4 列内 艇等 共分 注

船之知須赴米 後禮拜的給假 均須用其文將第梵號寫明其船頭尾凡輪船起下貨物 秘須用江字立號其無執照之撥 般用河字立號其撥 惟各進口貨在未入複房之先及各出 二更為既亦准其起貨下與至撥船起 止准用江字號撥艇撥貨 凡撥艇須在關上東報立跪方准撥與其請執照之撥 凡雨船從行互撥貨物必先請領本關特准據單方 凡商船起貨下貨均須日間不得在日出以於日落 Carta se J. Lu "凡均 岸 箭旗 漢關馬頭供驗 不准行其內江輪船若請有准軍 口貨在未下出 下貨物不給 馬 いく 可 爽 火 다 舣

第二 天津 Ħ 本關馬頭查驗絕方准起回上棧 期停 凡洋 本關每日自十點發問騎至四點鐘閉開禮拜並給 凡有外海洋船 凡洋船到溪須侯起貨完設看舱之後方准下览不得 凡商人領照下衛因船已消氣復行退回都須攜貨 面起第一面下衛以致混淆 款 條約三十六七等歌牌理 止辨公凡請 船洋 凇 ¥ă 將抵漢關 颊外 上海 以及 江洋 报船 各項單 上派員役上 视射 체 之触 艇等項船隻抵鎮江 纠约 照須東本關稅務司查問 不內 船看守查验等事均照 在河 ニナハ 此龄 争bab 和 須 申 飯 船 赴

兰 呈關查驗或俟領事官行文來關或由船主自行將 掛数 官並将館口軍 主將船牌呈交該國領事官查收無領事 下桥 方准開舱 走口 烦押 艇厅 開船之後各货主應将其貨用洪大問具清單的 如何散变微锐逆防該船抵漢口胁須將護照呈領的可散变微锐逆防該船抵漢口胁須將道將船艙封固隨時派差押选方准前往九江至 脱由開方發給護照一統 船運至海關馬頭侯 茅南 集長 لالحدار التطامير 乾短 镁货 定流 各等值 報關呈脫侯由領事官照條約之 柳呈開請領起貨准單方准將該貨 駒 刀内 集註 条明 件該 法於 和带 水用 手兵 例報 **3** R 建 与做 船 J HO 事 件财 闖九 美捻 牌

關請領 土 货放行軍華商同例报初 货金岸入楼該货若有别 銀號照數納稅取號收繳歸請領稅範則准将該撥船之 將該貨用與文開具清單的 在呈清單即將完稅憑樣一 該撥船 各該船 關由開給敞平該商收批赴銀號照数約 凡各商下货在下船之先須將該貨運至海關馬頭並 下貨准單方准赴船下貨華商同例 抵馬頭由關派委職節方給歌即的令該商 在 v 内之肠由關每夜派人看完支随時 口已完稅之實據應由 併呈脚若貨照相部方於 美莊 用明 好艇弟先旅行 税承號 報 各山 稅 等美 該貨主 将其 枚 情短 赴 赵 \* 的简

第三数粉之 艙封面不准起下貨物 之例呈具保單請領執即沒 例解理凡洋商雇買內地船隻來往運貨仍令洋商照 照下江前往九江 細開軍呈視請領紅軍由題封船派役押過方准領回 地船完交船林應照廠關則例解題 一起下貨物已 影稅鈔完清應由該船主將所下之節 九有洋商展用內地船隻運貨者仍令其照暫定章程 凡有外國牌照船隻各其如何完納船欽應照條約 1 Land as all the 列輪 行江 停面 dot. Ho 護 并 內 定

准起如 完税改運之洋弧漢關則無輪船洋貨進口 肠須由船主將江照呈肺查验故行 行持江照艙口軍稅軍等件呈肺均可由頭發點准即方 其無此江照之船都須照以上第二款之例解題過鎮 級凡有此江照都則可照後開之例起下貨物完納 海须事官留易由領事官轉請江海關給發輪船江照 輪船抵減所載之能非別 凡有江照之船抵漢口都該船或由領事官報雕或 凡有輪船自上海常做長江買賣都應將船牌呈交上 口所來之土影即係別 税可缴該 **U** 稅 船 所 自 I, 約

貨復進口半稅似此俟該船將江照艙口單稅單等件呈 赴海 所選來之土節在下船之四城上海城鎮應 之貨原在漢四 船運往外國之貨其二在通商別口所銷之節其往外 將該貨照數入官華商同的請領谁單放行單 Mo 由開於給放行單方准入棧如帶有稅單未註明之貨即 中 併完納出口正稅及復進口半稅後抵漢則輪船無土 輪船在漢所下之出口貨有兩項其一由上海再行 關發給准平方准用發船起衛其貨起滿該撥船 明馬頭侯職侯各貨主将其貨色件數間清單呈肺 一人をかられると 止應 納 出 u Æ 秵 抵 上海鄉應存復進 照現議之帥 闽 F 須 **T**2

半视若三箇月 給 税其在别 税俟該货抵上海若在三笛月限內復出口前往外圍應 先行報 將 中 **夷上的亦今該商在港一併完約出口** 口再行納後進口半税規定除茶葉一項外凡有輪船 下輪船之茶油紙張三項或用撥艇運至海關馬頭供 存票一 該 該商赴江海關請領執照作為該貨已往外國之實操 執 明〇 照呈交江漢雕 紙以抵 U 以符通共章和 裥 限內復出 銷之貨原應在漢 日後應完之 刖 口往外國 可將該商所納役進口半 校) u 但欲往 則 纳 正稅及復進口半 可領回復進 出 外国之能亦 ø Æ **秘** 稅 Ū 뒭 丰 绞 裝 須 別

脫或由洋商東開請派委赴後房在彼查驗均 免日後發栗之動 漢 後繳勵華商 给 级 气化 剧 **税票後方准撥災共餘土産雜貨各項應由** 茶葉一項自漢運往上海均係日後運往外國之 **筑照数** 馬頭将其貨色件数用減支開具清單內 毋庸令商交納後進口半犯止令其完納出口正 下某船准即該貨下船之時須將准軍交坐押輪 佐美 各州 等极 Lacket market 約 情状 同 **秘** 取 粉幕 例報 呈開請驗由開發給驗貨節 號收呈腳由開 秘 將該撥船艙封風方發 該商運至 該商收款 斤註 雨明 **1**0 長貨 但 物 和口 船 技艺 須 海 M 在 領 赴 ノス 價件

柗 的 稅單一紙並該船江照交船主收執方准開船下江 刻並由船主将該船所載各貨詳細問單呈見由開料 輪船鈔一次 外國船照或領事官旗照各項船兒至裝鹽內地船題若 凡有輪船做長江買賣都上江下江均准拖带洋商 輪船起下貨物已畢應由船主與押船八言明開船時 凡輪船每四箇 在上海九江漢口輪流納 凡輪船抵漢之騎若日已落山則俟次日天明方准起 月卽應照例完納一次船欽現擬令輪 鈔 年之内各處則能收各 有 總

准 時會同聚議以歸安善 故行 以上各章程如典漢口收稅情形有滯礙難行之處應隨 有輪船拖帶該輪船須見有漢關監督護鄉准其拖勒 該輪船照輪船之鄉在長江貿易 九江關各國商船進出起下貨物完納稅鈔章程 未見有護牌拖帶鹽船 备即将該鹽船入官外以後不 尺有輪船下江抵鎮江肺須由 該船照輪船之例來往長江貿易 凡有輪船達犯以上輪船各章祖卸除照例罰辦外不 hand so July 船主将江照呈雕查歌 淮

貨在未登岸之先及出口貨在未下撥艇之先須候關查 驗發給放行節 准夜間起下貨物至撥艇起下貨物不論馬頭惟各進 徜 第幾號寫明其船頭尾 束停泊起下貨物 只商船起貨下貨均須日間不得在日出以前日落 尺兩船欲行互發貨物心先請領本則特准據軍方可 禮拜的給假的均不准 凡撥艇須在開上東報立號方准撥像均須用其文將 凡洋商之船息止准在大江九江城西門之西城 すが大力を 作其內江輪船若請有谁節 河之 方 U 以

文開具清單的註 單呈肺方准 物 争 쩨 下O 須 凡商人領照下劉因船已滿載後行退 起下須將江照呈開查驗 領事官照條 查驗後方准 凡輪船領有江海關 凡商船領有鎮江護照都抵九江駒不論 有鎮江護照之船都開艙之後各貨主應将其貨用 將護照呈 一 一天春七木を七 開 關查驗益的方准放行其有貨起下都 赵 他 ¥) 同上校 用明 行文來縣報 **桥**貨 艇色 之江照都抵九江肠不論有無貨 件 **类数** 乾圻 船進口並由船主将舱 各角 表 等表 精短 杨慎 12) 呈開請領 松 有無貨物 須攜貨請 起 美漢 顃 起 U

貨准單方准下貨華商同例報稅 單 准 貨准單方准將該貨下撥艇由 給 應由該貨主在呈清單時將完稅憑據一併呈刷若貨 令該商赴銀號 相係方給起貨放行軍華商同例報稅 凡有鎮江護照之船都起下貨物已最稅鈔完添應由 歌和該商收執赴銀號照数 將該撥艇之貨登岸入機該貨若有別口完稅之實檢 凡各商下第在下於 美註 用明 掛貨 **泛起等类** 照数納 號各等 艇之先须将該货用 税取战收緣歸請領起究在軍 情短 M 納稅取號收緣腳 砂呈雕由開派委殿節方 派委歌能方於 其文開具清 殿範 請領 船 則 韵

該船主将所下之能詳細問單呈見請領紅軍由 Po 派役押逃方准領 予該商收 委验货海准起货入格如带有税單而未註明之節 給准單方准用撥艇起動其貨起滿該撥艇須俟 **報酬或自行** 該貨照數入官華商同的 凡有輪船最東土節該貨主應將其貨用減文開具清 凡有江海蘭江照之輪船抵九江時該船或由領事 伯內 拉连 如 資金 持 無色 赴 銀 节鼠號各等体数后的長 江照艙口單稅草等件呈關均 同我 犹 縣數 4 照開船 納 丰正 情短 兩 秘呈 開語 歌由 開 稻 乑 赞收呈 **T**o Ho M 發給 争 串 請 枫 H 封 領 蚛. 狄 官 脸 松 將 派

刻 並 由 貨准單該貨下船之鄉須将准單交坐押輪船關役繳 商赴江海關請領執照作為該貨已往外國之實據将該 該货抵上海苦在三箇月限內復出口前往外剛應由 票一級以抵日後應完之稅但欲往外國之節亦應先行 稅單一紙並該船江照交船主收執方准開船O 報明以符通共章程華商同例 執照呈交九江雕则可将該商所納復進口半稅發給 凡有外国牌照船隻看其如何完約船欽應照條約定 輪船起下貨物已最應由船主與押船人言明 船主将該船所載各貨詳細開軍呈開由開 人人 おおよるで 主 / 開船時 将 總 該 聯 存

納 鈔<sup>0</sup> 地船之例完交船梯現擬令輪船在上海九江漢口輪 例辨理凡洋商雇買內地船竟來往運動仍今洋商照內 触封風除輪船之外不准起下貨物 税以免日後發票之動 在九江母庸令商交納復進口半稅止令其完納出口 Ħ 茶葉一項自九江運往上海均係日後運往外國之 本關每日自十點鐘開關至四點鐘閉關禮拜並給假 各該船在口內之時由關每夜派人看完或隨時將其 期停止辦公凡請各項軍馬須票本關稅務司查閱 ~をかかれたさ 美一 JE, 物 流

**华地覧** 皇上循名責實因時變通之至愈臣才議凡屬於西洋通商事宜 上部可因薛與熟悉外國情形論令以頭品頂帶充鮮理通商事 務大臣等因欽此仰見 時會 同聚議以歸妥氰 以上各章程如與九江收稅情形有滞破難行之處應隨 大臣字都五月十七的奉 己巴協解大學士雨江總督曾國藩奏承准議政王軍機 兄未辞犯弟就各省海口論心則外洋之通南正典內地 之堕務相同通商係以海外之土處行鎮於中華鹽務亦

林 專六省數千里之遠薛焕所稱鞭長莫及誠屬實在情形 洋通商大臣歸併地方亦猶道光十年的對請裁兩淮 鹽務惟兩准引地最廣以漢口為都會也今薛與請裁 之有運司鹽道也通商之總匯於總理衙門街鹽務之總 務之有兩准鹽政長產鹽政也通商之監督開通街鹽務 匯於戶部也通商惟長江交易最處以漢口為都會亦獨 政歸併總督也以南洋之處設一大區統轄江楚蘇斯関 而山東以進於天淹通商之有五口大配三叶大配猫鹽 以海濱之場盛行銷於口節通商始於廣東由閩浙而江 而山東以達於天津鹽務亦起於廣東由問 浙而 江蘇 黛 南

諭 韵 即由監督道員經理將軍督撫楊察己足以資控取至長 恃其兇横而不敢誰何督撫以洋務非其專責而不肯深 所有廣東福建浙江三省應遵此次 年沿江雨替四概——求精於洋移者而為D直可得故 孔長且立法之秘當規久大之計柔遠之事必择事精 究勢必至睚此小您皆取決於總理衙門道途太遠後志 山建一言而緣隊遠隔牽一髮而全神俱動關道以洋 以來洋人既路幾徧沿江郡縣或傳教於群壞採茶於深 深入腹地路達事繁臣竊以為當分別解理自輸船 人今日求一二精於洋務都尚難其遇而謂此後數十 (我将大才差人 入邻 江 百

翁 下總理衙門會同該部東議其漢人洋人之大小詞說在滬在 襄魔亦應與住京公使熟議其北洋三口通南事同一律 鄂之正子各稅何者由通商大臣專的何者歸總理 潜河雨端鹽務义其專動即在承平之於幹濟之初已党 為 均宜討論職事永定章福臣區愚見蓋為數省計久長非 官屬書役若干康俸經費若干應請 **超蹶不逸况以後迁鈍之際入值髮逆糜爛之餘風夜憂** Ł 四省中外交涉事件或驻鎮江金陵或駐漢口九江添設 恐謂此缺似不可裁宜改為長江通商大戶專辦漢江 一人圖推該也至雨江總督一與統轄三省文起兼管 ▲ 食存出本本で 夫〉 衝

皇上曲賜鑒詠臣等幸甚僕蒙 皇太后 天恩另設長江通商大區則所辖地方有關繁洋務都臣 商推其意以行之官文總理於上游戶則稽查於下湖不 督亦有緝私督運之動湖廣亦有查引督銷之動今於通 敢因別有專賣選爾置身事外上員 忘其晚陋軍務未發之前臣實不能兼辨通商事件署 惧煩蹟實在意中不敢因偶爾之戰勝隱來之虚名遂自 臣李鴻章資皇尚淺軍事方紀亦於洋務不甚相宜快求 心等重公家之秘知無不為昔年兩准鹽政未裁之於江 仍當悉 搗

聖主委任之意 御批總理各國事務衙門會同戶部妥議具奏 提色禮士乃稱立約須允所追三條不能更易臣答云我 清不仰妥照及許書堂均從旁開·乃言查將彼此開 斯國係約解理臣復與再三辯論而包禮士强詞拿理吃 挺三條亦不能更易該使謂旣兩不能易不如提照布路 略初談仍有北上會商立約之 認臣即告以此說母庸再 比利時國使臣包被古後帶英國結譯官阿查 理如期來 甲戌解理通商事務大臣薛姨奏六月初四印臣率領蘇 松太道具則又添派隨員常州府知府詳書堂俸會公所 ◆ 食がぬれるそ でする > 1

無此 試 次條商民禁赴內地三條公使無庸赴京均應册起因 各衛先行逐層商說該使謂臣所開首條各口均 國商民應完稅鈔與進約示罰及查解人化欠偷均 各口照有約各國一體貿易其商民在各口請執照 索之甚點萬難州和現於次條載明該國商配准在通商 易並禁領事由商人充當包禮士於內地游歷通商 該 地 游歷通商一會亦包在內均 定添出或託有約別國領事代管一屬仍聲明如 使再加辯說略予通融之路引其入我範圍乃於首 利時本國Q別國代管之領事則商民未便前 經議定另添一編載 设领和 - in 該 往 娯 明 内 貿 典 有 條 該 **U** 

国寶字提則包禮士堅不肯從謂此乃國主之意籍為寵勸非此 進宛暗中消去十二年為度一屬該使先不遽從嗣乃勉 無以復命屢加晓論整請如视至住京一會索之七加臣 强應部兵約之地定在上海該使 亦能惟議删益用 議內第二第三兩條本尚無甚空職仍擬略為消融 約各國章程解題該使亦己允從惟公使住京一節為後 外国條約經一次更改即多一次要我議令立約後永建 之所力乳亦為臣之所力開相持最久彼此聲色俱為 又叠次胶的該使乃有提照布路斯五年後進京之節阿 經吳照等参以問該氣各平和包禮士将伊所遠三條復 Landary J. L. Þ. 花 忠

實字樣該使逐指臣聲言爾將我所追三係删削無過使我何以 垂成而散役必更肆要和入港上為外國匯集之國更恐 歸對我主如能仍許住京底可州此一端又言此次所議 勢特前說骨棉從來洋人不送所泡決裂甚難收拾會議 使解事夷直籍以平其威氣即令無從食記追最後之緣 大覺與虧應悉作罷論另行訂酌重議臣察其情急詞為 镁州用 使在上海及開浙粤東各口住製母庸赴京包禮士意· 查理在旁执船即具草常巨必欲其照臣原影令該 不佩謂此節不 如雨镁均點逐各抹去索和臣即稱榜該 国 去 公

변

御覧伙侯 飲定施行至總理衙門指示各節該國主不得稱大皇部體制所 寶為蒙尚是心存仰知 重書向有頒發外風似於體制無甚出入獨住京一節開祭非報 實非初念所期臣 卸與該使當面議長所有現議條約 所稱前以孰同孰其包禮士不能直紹問復令其譯出 款嵌缮清军恭呈 此次會議所郭惟此最為重为羅心竭處幸得全行刑去 有悠远分外寓索教至包禮士楞伊主以得用 在不可不到然顕今更改彼必堅不聽從乃來英國美國 人人人作品本本 2+1 該 哟

准 當時該使有訂期另議之記事後阿查理亦有仍請准予 薛與又奏洋人情性物執與反覆相範且喜得步進步故 或有尚未順當之處可以會商略為收拾至款 典議解一切事前宜用騰那臨事務求简捷此次此利時 ジ 國立約大致業己議定向來條約未經畫押之於惟 君却此事法於數記差為順利臣又令於條約之能發明 國所稱音義則云與英國相同送來機議定照英國稱為 口贸易是以现在可立作的使此後他風無可組織 稍有增加包禮士於刑去住京一條大未滿其初願故 園通商已久道光二十五年又經奏准頒發章程在 日則萬 字句 五 不

新議政王軍機大臣等**解終奏此利時周通商立約已將大致議** 吴 煦幹書堂悉心等解與該使臣 再三辨論將住京一節 定將係約問軍呈聽另片奏拜人性情拗執與反覆相範重押 不宜建延等語比利時團使臣包禮古人願望過都經鮮與率領 密飾具照字散例報今後自行起緊結節以便早日重視 杜起葛禄转得迅速就能 譯出外國文字方能養流臣未便自露機關惟令速鄉因 久悔也另尋枝節又處奸夷代為設計吃漬多端似畫押 不宜進起庶免多賣唇和現立之約係為漢文定熟尚須 住京等話 ( Louis serie de 臣悉置之不理斷不能任其變動惟恐該徒 세 故 ¥

大皇帝大比利時國大君主永結和好因比利時國向在中華廣 大清 並 跃 所稱各口派委領事住氣照各國一體貿易及商民進約各 自行赶紧播 實一說尚係該國心存知熟於體制亦無建碱並可允准至 均 日久悔生另尋枝節著薛城卸密飾吳照等密速散擊令其 將 拗執反應乃其素恤現在大致業己議定自當簡捷辨理 照各國章程辦理三款並議定在上海換約俱屬妥協其用 た 伊所選三條內時為消配剛柔互用甚為得點現議條 利特周條約四款 出外國文字早日畫把以杜舊藤而免吃凍 洋 怖 华 約

上流比四上流互相校問俱屬妥當現将會商係約問列於白 大皇帝欽差頭品頂帶辯理通商事務便宜行事全權大臣等大 大清 大清風 敦睑今 巡撫存前專海關監督本奏准須發五口貿易章稱一體 通商在影是以現在可立條約永建信免從此友誼更加 比利時国大君主欽差男爵便宜行事全權大臣包將所 州海口通南道光二十五年又經前兩廣總督書前廣東 奉便宜行事全權大臣之 《家林始冬奉 生人工

體貿易 第二款 第一款 第三数 時國商而未使前往貿易其領事當不得以商人充當 有約各周住紮該口之領事官代節會同中國地方官鮮 事如該口無比利時國領事官及代管之領事官則比 通商各口必須由比利時本因派委領事官住於或託 此利時國商內應准在中國通商各口照有約各國 比利時國商的前來中國通商各口貿易其應完稅欽 利

				<u>-</u>						
食物出來基七	月十二的氨苯九月初七日	伊犂将軍常清禁爾羌參赞大臣景展夷成豊十一年十	御地覧	大清風大的比國大的在上海互換永遠進家	國寬訂於十八箇月期內	御筆批准益用	一本約立定後俟	第四款	國章程辦理	與商民進約示野及查辨人犯欠债各情均
8+8		景原夷咸豊十一年十		遠進家						债各情均照有和约各

上部明緒奏查明阿勒坦沙拉父元均在俄羅斯國所屬庫庫奇 塔鲁地方居住等因欽此 等追卸行文轉查去後故於本月初 贵國將何勒坦沙拉稱為流我國以及哈薩克內早將此節 勒 <u>}8</u> 将伊犂與俄國西悉暴爾衙門咨之並俄國來文恭呈 体管他周屬民之事始合於理等即模此是該團以 裁陷我們屬下人待如親戚在我處安居遊牧自 , <del>(M)</del> 六 印據俄国西意畢爾衙門咨稱 輝 宋 文 阿 勒 沙拉父子久己歸順為伊屬下之人不肯讓文轉直然 坦惟望盡我們兩國二百年和好之邁各選定鄉本**周** 炟 沙拉父元贵係久居該國已無疑義謹 稱 為素 阿勒

御覧 諭議政王軍機大臣等常清景康養遊查阿勒坦沙拉父子下落 並将咨俄國本及俄文鈔録呈覧一掛覧奏均悉何勒坦沙拉 勒 居 父子既據俄國文稱係該國屬下人自稱素勒坦等語則其久 呈透回完尚自稱沁且攜伊父襲訴敢書求見是何勒坦 為屬下現在俄國係一千八百六十二年與一千七百三十 百三十八年哈隆克阿布赖汗及所屬民人已經盟誓歸順永 於咸豐五六年間尚為哈隆克活何以此次俄文內稱一千七 稫 俄國已無疑萬惟景原於十年冬間奏移成量五六兩年 沙拉遗子扎哈拉选特南次來越馬匹並據庫布頂传其 ~ 金藤松木本七 沙 拉 阿

毛計一百餘·先是阿勒 稱 未使經令承襲必得筋令哈薩克各台吉公舉一應襲汗爵之 坦 络景原將所指出各情逐一查訪實在情形酌量辦理黨阿勒 別 此爵裁除是俄国依然以哈薩克為伊所屬之地細閱俄文內 沙拉於咸豐五六年間尚自稱流而俄文內稱哈薩克內早 称今欲復立不為妻緊雖 阿勒坦沙拉斯往青周疆界站 唇 人奏請求觀方可永遠相安著常清等悉心安議務為久違之 沙 稱 汗節及回俄國待如親戚等聽是阿勒坦沙拉在中国所 拉早已服屬俄剛自未便再令襲活而鮮坦既係胃製亦 活而在俄国則為屬下其首鼠 兩端情來說論若常清明 坦沙拉之祖父已服属依郷且阿 勒 馬 將 自 垣

詞並著密派妥員探詢明確事關局夷襲節且與俄國交物該 至此次俄之何勒出沙拉父子是否與聞柳係俄羅斯造作之 爵之人必係哈薩克本部民人所信服者籍以宣示朝廷之思 將軍等總當格小鄭動母得稍有含心 始不至為他人誘惑侵占明緒現在會勘地界七當腹時防範 乱不得将就了事哈陵克地接後犯人為該國所軍的所來襲 给俄羅斯咨文 開得在資國所屬庫庫奇塔普地方居住相應各行賣國 查得我們塔爾巴哈台所屬之哈薩克汗阿勒坦沙拉現 西悉果爾總督大臣務念徒此和好轉節該處查明阿 一人の行出を DATE /

屬和好將哈薩克阿勒坦沙拉稱為流言係你們所屬 作 千七百三十八年山哈隆克阿布赖汗舰在我們仁主大 去年十一月二十七的接准贵将軍來文內閱南大國 洦 永為屬下因此以貴處所稱汗阿勒坦沙拉表絕不能看 伊與伊予現居何處代為動查咨覆等因前來查我們 俄羅斯米文 棲山代為詳細查明迅速給我們 周回之為此咨行 尹撒拉托爾前替伊後明以及所屬民合已經盟誓歸順 沙拉父而現今有無在庫庫奇塔善居住或另在別處 羝

黄国疆界站后自稱汗船及四我 剛我們屬下人遊我國定 貴國邊犯 責風照例疆界內雖有收生稅之說我因視此亦不過合於 贵国所属之人哈薩克素勒坦頭人等 牧放牲畜妥協其避 例待如親戚在我處安居遊牧自稱為素勒坦惟望盡 沙拉特往 避牧民人之風俗時事而已哈薩克等既為所屬斷無失 必隆克内早将此爵裁除今欲復立不為要緊雖 阿勒 理義而拒解者資將軍以何勒坦沙拉稱為活我國 牧時時移於 1 Carrieral mes ያፈ 及 坦

翰總理各國衙門春外因與賊挨仗等因欽此臣直英法兩國退 守青湖乃援賊大股縣至合國洋人苦守句的力不能包 退後既該逆仍分守嘉青二城布置完好如果被外國兵 乃挟中国兵遽行退出道未及一一焚毁胡經臣督軍擊 原派中國兵勇三十八外國兵三百個守嘉定華爾所部東 之素勒坦故不能按責将軍之意行文也 出嘉定青浦情形量經奏報在家該國提督先與臣 們兩國二百年和好之道各遵定例本國体管他國屬民 之事始合於理因未悉貴將軍因何行文教查我們所屬 丁母暑江蘇巡撫李鴻章奏欽奉寄 定議

生疑怯之情中國兵動先須禁節自立腳步與外國會处 陸軍不禁管遇專侍職九故城少則操必勝之勒城多則 並未據指明調印度與臣查洋人性情堅執不受商過其 這征該提督並稱本於六七月回國換院因此遇留等記 議所調係何團之兵據稱八月以後本國有兵萬餘來息 再復嘉南布置嚴完然止在上海附近百里內攻勒不便 臣營探問上下游各路軍備臣即面前有無秋後調兵成 不妥逐有秋後調兵大舉之說昨英國水師提替何何遇 因嘉青敗過頗損外國兵威私相 焚毀淨盡髮逆亦不能再完是其明證開上海洋商眾議 一日 人長なられると 新怨以英法提督解 記ノ 理

输南移師鎮江行止未敢自定且得力兵死人数較少若以孤軍 等自强之眾洋人即調兵助戰止可曲意羈原仍須各 等語即此見洋人詭詐多端未知湖北督撫曾否留心防 遽深入為患再查閱英國六月初七日新聞紙內有云漢 進 最好英国代華官攻破一城侯此地講完再行交給城 深內愧卸秋後調集重兵不過復此二城以雪前懷或不 深入有戰無免有勘無絕似非穩都若須留連追取當另 路方不至授柄於他細察洋像嘉青復先該提督等既 速進過實難强與之合臣侯此朋 有地一處英國要買價未議定但華官作事不甚快速 布置稍知應逆 打 .他

論議政王軍機大臣等多多鴻章奏洋兵不守青清嘉定實因力不 登飭参将程學故等進攻青澈能否厚集兵加趕緊克德如將 ä, 軍 柄於彼漢口買地一 軍駐市以免流縣薛與其李鴻章仍遵前旨後為妥義母致 来洋兵到後我軍岛與分路攻取縱使洋兵克復城池仍應我 來過復此二城雪懷止在上海百里內攻飘不便遠征將來我 能克並未焚毀現尚為敗堅路探悉英国八月以後有兵萬餘 買漢口地段俟代攻破一城後籍以交抵等節現在李鴻章 亦勢難與之强合仍須各打一路又於新聞紙內得悉英 僬 **彰前已由總理各國事務衙門谷行** 湖 授 熯 圉

總督官文等解理現據李鴻章奏報情形仍的由該衙門咨作 官文等速為妥辦底不至将來為其所找 国 計民也不無小楠是以和議條內有外國船不准裝進牛 海運清極高墊採辦南米運津皆藉商船承納 <u> 3</u>Ł 监督吳與棒據船商王永盛等聯名票務沿海編出自開 進的原為北洋海防緊要資其協都不得不略從寬力以 示羁康追即轉行司通偏貼告而燒諭商的故據江海關 李鴻章又奏本年正凡各海口正石開禁准令外國商船 百年乳籍此謀出無論何項捐級商船首先報歲即 洋海禁以後造船出海各隨地產上養販運想過迄今

(本社をしてい

議設法變通各口豆石生愈准外 來貿易其自南往北都貨不拘心而自北 詳请奏等情並模該關道詳稱查江淅沙藝等船航海往 統於大局然有關繁並稱天津海四 冰 牛莊除豆之物外開船均在贸易自可保護或因事 À 意馬頭外國已占十分之加惟滕登州牛莊裴豆一勘係 莊等處豆石一款本經照准在點現在各口通節人屬 四歸內地商人運銷底幾網開一面以極商的環求通 居民生計差與目下軍需從何而此将來海運從何而 船謀生之路今若一網打盡則中國商船立見發私 تنصدفني المناهدا 國商船貿易專將 本來無豆可裝登州 回南 和 4 上海 有 以 豆 成 낊 生

諭旨尤准勢難更改可否設法變通解如所請將豆石一項各口 飭下總理各國事務衙門聚議請 货為大部即遍地生意向以豆市為最知今若外園 內地商人轉逐庶於華商生計有留餘地實於詢捐 准 於現議五石处禁一點尚不遠散相應據情奏請 神血臣查裹原锑係體恤華商品為顧全軍需海運起見 該商船所稱立見發飛關繁軍需海遇係屬實在情形惟 亦能裝遇是該商船向籍此謀生每一旦為洋商所也則 事已成議經奏本 令外國商船裝運銷島專將上海一口仍守前約律歸 4 两有 船隻

一音遊伤 御 批總理各國事務衙門妥議具奏 美國公使清安臣照命內稱奉本國君主教授中國住禁 使清安臣追京自愿照章辦理臣等正在行文內務府 遇有要事應准到京暫的按品種備公館等部今該團 於咸豐八年在津立有和約其公使於九年夏間來京 戊寅總理各國事務恭親王等處臣等於五月中旬接據 次後來仍在天津将和約互搬其條約内載合眾國大臣 便宜行事全權辦理之職及定於六月十六日自 由水路追京等因前教臣等重美利堅風印大合眾風前 食養業養七 \* \* \* **\*** \* **\*** 津起程 順 公

御抛知道了 新南水園 據哥使面稱美國公使到京儘可在法館暫住母庸另 天府解理問道臣崇給臣恆甚與法因公使哥士者會 関省臺灣淡水二四現在派委何員管理通商收稅事 宜 移令查明會奏查成豐九年十一 問浙總督慶端奏再督接准署理江蘇巡撫薛焕來部以 該公使於六月二十四日到京現居法館供接馬晓再將 \*館等語臣等當即行文內務府等處止其備解公館 即美使臣谁在臺灣先行開市等因當經議請在於臺 切情形随時具奏 月間欽奉 奴 備 粨〇

于在於臺灣通南亦係區天民就近兼理據福建省會總 市通商日期尚未挨據具報所有味園在臺通商係奏委 局司道具詳前教除在臺開市日 六月到臺亦数在於淡水廳轄之八里公地方開而其開 福建候補道區天民專司經理造英法兩國新換條約准 府會同原天民票報英國領事官部和己於成豊十一 臺灣地方並准開市通南復經轉行進點旋樣臺灣鎮 委福建候補道區天民赶邊駐鄉會指奏准在家至今味 灣府屬淡水縣轉之八里公的定通商馬頭問市收稅並 國領事官尚未到臺准到部党英法 两國在京新旗條約 10-11 期俟詳報到的再行奏 华 Ō

fåp (	
御机户部總理各國事務衙門知道	沿進會同江蘇巡撫臣降族C福建巡撫臣徐
	巡撫臣徐宗幹合詞附
	户部 總理各國事務衙門知道

秦京本人七						
全〉						